

# La construcción de un material verbal para la Audiometría Verbal en niños.

Mayra Manzano Mier, Facultad de Psicología, Universidad de La Habana  
Maritza Perera. CNIC

## RESUMEN

---

En el presente trabajo se expone el procedimiento utilizado en la construcción del material verbal de un test de Audiometría Verbal.

De un material inicial de 126 palabras, extraídas de diversas fuentes, con sus correspondientes dibujos fueron seleccionadas 24 que constituyen una lista fonéticamente equilibradas y que cumple además con el resto de las exigencias requeridas para este tipo de pruebas, lo que posibilitará la extensión de su uso a niños.

## ABSTRACT

---

In the present work we discuss the procedure used in selecting a list of words for a test of verbal audiometry.

From one initial pool of 126 words and their corresponding pictures taken from different sources 24 pairs (word-picture) were selected as a list phonetically equilibrated and that also accomplishes the rest of the requisites of these type of test making possible to use it with child.

En manos del audiólogo la audiometría verbal es un importante instrumento con fines diagnósticos y, fundamentalmente, protésicos. Su uso permite evaluar aspectos que van más allá de la mera percepción del sonido y que atañen al reconocimiento y comprensión de la palabra, o sea, a lo que algunos llaman aspectos funcionales de la percepción auditiva. Es por ello que algunos autores la consideran como la única prueba que permite una elección adecuada de la prótesis. (1)

En general, y en nuestro medio en particular, la aplicación de la Audiometría Verbal está limitada a los pacientes adultos y aunque la literatura recoge la posibilidad de utilizarla en niños mayores de 7 años previo algunos ajustes. (1) Existen dificultades evidentes para su utilización entre los cuales cabe destacar la standarización de la prueba que está muy relacionada con las limitaciones que en cuanto a la extensión de su vocabulario tiene al niño deficiente auditivo y, además, el problema motivacional, es decir, el problema de la construcción de una prueba que capte la atención del niño.

En cuanto a la primera dificultad cabe extenderse en las características de la prueba, tal y como se aplica a los adultos al menos en lo que a su parte verbal se refiere.

La prueba consta de una lista de palabras que debe cumplir determinadas condiciones, entre ellas las más importantes son:

1. Las palabras que componen la lista deben formar parte del vocabulario del paciente.
2. Ellas deben tener todas el mismo número de sílabas.
3. En la lista deben estar representados todos los fonemas de la lengua aproximadamente en la misma proporción que en la lengua corriente, es decir, que sea fonéticamente equilibrada.
4. La dificultad de las palabras que integran la lista debe ser más o menos constante.

Dicho esto se comprende el por qué de la dificultad de su aplicación a niños: las limitaciones antes mencionadas determinan que sea realmente difícil construir una lista que cumpla con todas las características.

En nuestro trabajo nos hemos propuesto la construcción de un material verbal para una prueba de Audiometría Verbal para niños que soslaye las dificultades antes mencionadas.

Creemos que es ocioso insistir en el valor que una tal prueba puede tener en el diagnóstico y tratamiento de las dificultades auditivas de los niños.

Para el logro de este objetivo fue necesario recopilar una serie de palabras que fueron seleccionadas de diversas fuentes. En este sentido fueron

utilizados textos y cuadernos de ejercicio utilizados en el subsistema de Educación Especial y, además, las listas que para el idioma español confeccionaron Tato y Poch-Viñals. (1)

La lista final constó de 126 palabras, todas ellas:

- Frecuentes en los textos consultados (las palabras que aparecieron al menos 3 veces).
- Con una referencia concreta, objetiva.
- Compuestos a lo sumo por dos sílabas.

Respondiendo a la necesidad señalada de construir un material y una tarea motivante recogimos la posibilidad ya apuntada de utilizar dibujos. Para ello recurrimos a un dibujante que debía confeccionar un dibujo para cada una de las palabras. Estos dibujos debían carecer en lo posible de contexto para evitar posibles confusiones.

Estos fueron presentados finalmente en cartones de 18 dibujos. A cada cartón le correspondía una lista de palabras que incluían, además de los contenidos en nuestra lista inicial, palabras enmascarantes.

El total de listas fueron dispuestas en cuadernillos en los cuales se varió sistemáticamente el orden para evitar que efectos negativos como la fatiga, decaimiento de la atención o del interés influyeran en nuestros resultados.

La tarea se le presentaba al niño bajo la siguiente consigna:

"Vamos a jugar a "cazar" figuras y palabras yo te voy a dar unos cartones en donde están las figuras y te voy a decir las palabras, debes tener cuidado porque no todas las palabras que te voy a decir se corresponden con una figura. Si encuentras bien la palabra te voy a dar un premio, una estrella roja, como la que le dan a los pioneros que se portan bien. La estrella la debes colocar encima del dibujo al que corresponde a la palabra. Mientras más rápido lo hagas, mejor".

Para asegurarnos de que el niño había comprendido bien la consigna se le hacía trabajar varios ejemplos de un material auxiliar confeccionado al efecto.

El examinador debía anotar junto a cada palabra una de las siguientes posibilidades:

1. Identifica (I) en el caso de que el niño fácil y rápidamente señalará el dibujo correspondiente.

La categoría "identifica" significaba que esa palabra forma parte del vocabulario del niño.

2. Identifica con duda (I?) en el caso en que el niño tras larga vacilación señalaba el dibujo o si antes de decidirse por un dibujo definitivo señalaba

otro u otros. Esta categoría en tanto implica el reconocimiento final de la palabra nos da información acerca de la no adecuación dibujo palabra.

Además, el examinador valoraba de manera cualitativa el interés y la motivación que despertaba en el niño el trabajo.

Inicialmente este material fue aplicado a un grupo de niños comprendidos entre los 7 y los 10 años e insertados en el Sistema Nacional de Enseñanza, con el fin de constatar si las palabras seleccionadas formaban parte del vocabulario normal para la edad escogida.

Posteriormente se estudiaron 61 niños hipoacúsicos de la Escuela "Lina Odena" cuya distribución por grado y por edad es la que sigue:

**TABLA: 1 MUESTRA.**

EDAD.	GRADO.				
	PREP.	1ro.	2do.	3ro.	4to.
7 AÑOS.	4	3	1	—	—
8 AÑOS.	—	4	4	1	—
9 AÑOS.	—	3	5	5	1
10 AÑOS.	2	2	7	12	7

HEMBRAS : 24

VARONES : 37

TOTAL : 61

Dadas las características auditivas de los niños que componían la muestra (niños con pérdidas auditivas de moderadas a severas) se hizo necesario utilizar en la aplicación no sólo el lenguaje oral sino el dactilológico y también la labiolectura.

#### RESULTADOS

---

Los niños insertados en el Sistema Nacional de Educación mostraron altos por cientos de identificación. Las 126 palabras seleccionadas formaban parte del vocabulario del niño entre los 7 y los 10 años.

2. El grupo de niños hipoacúsicos mostró por cientos de identificación más bajos que los sujetos de la muestra anterior, es decir, dado un mismo rango de edad los sujetos hipoacúsicos muestran un vocabulario más restringido.
3. Nuestra lista final consta de 24 palabras que fueron seleccionadas siguiendo dos criterios: su por ciento de identificación y la necesidad de crear una lista fonéticamente equilibrada.

La siguiente tabla muestra los por cientos de identificación de las palabras seleccionadas:

Como se ve los por cientos en su gran mayoría son altos, más del 50% en todos los casos, salvo en la palabra "techo" que aunque fue identificada por sólo un tercio de nuestros sujetos aporta elementos fonéticos imprescindibles.

Podemos decir entonces que las palabras que integran nuestra lista cumplen la exigencia de ser una dificultad aproximada y forman parte del vocabulario del niño comprendido entre las edades estudiadas.

Como ya hemos explicado, en una lista fonéticamente equilibrada tienen que estar representados todos los fonemas de la lengua en una proporción aproximadamente igual a la que existe en la lengua corriente. La tabla 3 presenta el conteo por fonema de nuestra lista de palabras comparándolas con los datos que para la lengua española obtuvo.. Alarcos Llorach. (2)

Como se ve en el conteo nuestra lista difiere muy poco de los datos estadísticos disponibles.

Nótese además:

- Que el número de palabras seleccionadas es pequeño atendiendo al requerimiento de que la prueba no resulte larga y tediosa a los niños.
- Que las palabras seleccionadas cuentan todas con el mismo número de sílabas (bisílabas).

4. La totalidad de nuestros sujetos se mostró grandemente motivados ante el material y la tarea propuesta.

## CONCLUSIONES

---

En la actualidad contamos ya con un material atrayente para el niño que, respondiendo a las exigencias del material verbal que comúnmente implica este tipo de prueba, puede ser utilizado de forma standart en niños deficientes auditivos comprendidos entre los 7 y 10 años. Queda ahora darle a la prueba una forma clínica que la haga utilizable en las consultas audiológicas.

**TABLA: 2**LISTA DE PALABRAS.  
% DE IDENTIFICACIÓN.

PALABRAS	Id.	Id.	TOTAL	Ident. %
PEINE	58	1	59	96.72
PLAYA	31	6	37	60.65
NIÑO	53	3	56	91.80
TAZA	26	5	31	50.80
CASA	59	2	61	100.00
PATO	55	3	58	95.08
MESA	48	5	53	86.88
GATO	61	—	61	100.00
OSO	58	—	58	95.08
TREN	47	7	54	88.52
TIGRE	47	3	50	81.96
OJO	52	8	60	98.36
TECHO	17	3	20	32.78
AZUL	47	11	58	95.08
PANES	50	8	58	95.08
DULCE	53	—	53	86.88
PIES	52	4	56	91.80
PELO	55	4	59	96.72
AVIÓN	61	—	61	100.00
GALLO	53	1	54	88.52
LIBRO	55	4	59	96.72
PERRO	60	1	61	100.00
SILLA	54	2	56	91.80
FLORES	56	3	59	96.72

**TABLA: 3**

<b>VOCALES</b>					
		% TAV.	% ALL.	TOTALES	
				% TAV.	% ALL.
		GRAVES	15.53	12.40	47.59
AGUDAS	19.19	21.20			
NEUTRAS	13.59	13.70			
<b>CONSONANTES</b>					
LÍQUIDAS		11.11	12.80	52.42	52.70
NASALES		7.07	9.10		
	GRAVES	14.56	11.45		
	AGUDAS	20.20	19.35		
	SORDAS	27.27	22.30		
	SONORAS	7.76	8.50		

**NASALES / ORALES**  
7.07 / 33.98  
9.10 / 30.80

**LÍQUIDAS / NASALES Y ORALES**  
11.65 / 40.77  
12.80 / 39.90

**BIBLIOGRAFÍA** \_\_\_\_\_

1. Portman y Portman  
Audiología clínica. Barcelona 1967.
2. Alarcos Llorach, E.  
Fonología Española. Pueblo y Educación, La Habana, 1965.